ORQUESTA SINFONICA DEL ESTADO DE MEXICO

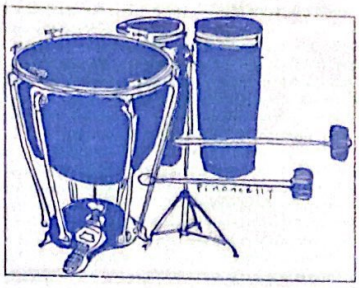
año v ▪ octava temporada ▪ 1975

TEMPORADA POPULAR

primer programa
(14, 15 y 16 de febrero)

Scanned with CamScanner

La orquesta



■ El Profesor Carlos Hank González, Gobernador Constitucional del Estado de México, no se ha olvidado de los alimentos del espíritu. Ha sabido entender la importancia de las artes. Prueba de ello, su Orquesta Sinfónica del Estado de México, conglomerado anímico que trabaja **a tambor batiente** llevando su música a todos los rincones (dentro y fuera del Estado de México).

Tal parece que este disciplinado plantel da inicio a una etapa floreciente que habremos de vivir todos los mexicanos; etapa floreciente donde las pasiones de Mozart y Beethoven recorrerán todos nuestros valles, nuestras montañas, llevando un mensaje optimista y honrado, misiva que era antes sólo para minorías.

Conjunto joven, entusiasta, profesional, la Orquesta Sinfónica del Estado de México agranda día tras día su repertorio, su arte de ejecución. Acoge a los recién egresados de las escuelas musicales de México, y ofrece atriles al estudioso, al sobresaliente. Es también, tribuna para los compositores de nuestros días.

Contando con un plantel numeroso de músicos, con un excelente cuerpo organizador, su labor se instituye a lo largo de las pocas temporadas que tiene de vida; se instituye y se consolida gracias al empeño, a las emociones, a los grandes aportes de cada uno de sus miembros.

GOBIERNO DEL ESTADO DE MEXICO

Prof. Carlos Hank González,
Gobernador Constitucional

Lic. Ignacio Pichardo Pagaza,
Secretario General de Gobierno

C.P. Jesús Garduño Villavicencio,
Oficial Mayor de Gobierno

Dr. Jorge Laris Casillas,
Director General de Hacienda

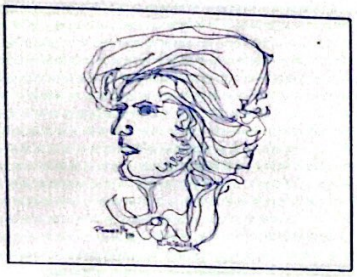
Prof. Agripín García Estrada,
Director de Educación Pública

Maestro Enrique Bátiz Campbell,
Director Titular de la OSEM

Scanned with CamScanner

La música

■ Richard Wagner es el más eminente compositor dramático alemán del siglo XIX. Nacido en Leipzig en mayo de 1813 y muerto en Venecia en febrero de 1883, este artista, a los 24 años, tuvo la idea de escribir una ópera basada en la novela histórica **Rienzi**, original del escritor Bulwer-Lytton, y publicada por vez primera en 1835. La novela narra la tentativa de Nicolás Gabrino Rienzi, último tribuno romano, más conocido por **Cola di Rienzi**, por restaurar en Roma la República de otros tiempos. Este personaje real vivió siempre una existencia ficticia y, dotado de una imaginación ardiente y una elocuencia natural y enamorado como estaba de la antigüedad romana, no tuvo otro pensamiento en la vida que resucitar la época clásica y restaurar la forma republicana en Roma... Siempre creyó que estaba destinado por Dios a regenerar su patria y sacudir el yugo de la nobleza.



En 1839, los dos primeros actos de esta ópera quedaron terminados, y su estreno (contando la obra ya con cinco actos) tuvo lugar en Dresde, en octubre de 1842.

Esta obra no está considerada como uno de los trabajos más redondos del autor. Se le considera únicamente como punto de partida en la evolución del genio wagneriano hacia las altas cumbres donde había de llegar a remontarse. Sin embargo, hay en ella páginas inspiradísimas, como las que corresponden a la **Obertura** (que se incluye en este programa) y la **Plegaria de tenor.**

■ Revueltas (1899-1940), en su **Homenaje a García Lorca**, nos habla del poeta granadino, que fue pasado por las armas cuando sus tareas literarias llegaban a su magistral mayoría de edad.

Jean Cassou describe al poeta homenajeado casi con la misma emoción melódica de Revueltas: "...Federico, el soberbio mozo de ojos gitanos, de tez y voz de bronce, con su virtuosismo deslumbrador en la guitarra, en el piano, con el lápiz, con el gesto, con la palabra, con toda manera de expresión, con toda manera de canto..."

■ Rachmaninoff, compositor y pianista ruso (1873-1943) fue un romántico tardío.

En 1895 escribió su primera sinfonía (todavía inédita).

Durante la guerra de 1914-18 tocaba mucho por caridad, y a la muerte de Alexander Scriabin, su condiscípulo, decidió hacer una gira interpretando únicamente obras de este compositor.

Su **Segundo concierto para piano** (que se incluye en este programa) es el más popular de sus trabajos musicales, y fue escrito cuando el compositor tenía veintisiete años. Por aquel entonces, Rachmaninoff se recuperaba de un severo mal nervioso. La constancia de esto es el hecho de que la dedicatoria de esta obra dice "A Monsieur N. Dahl", doctor que le curó de la depresión que sufría.

El estreno de este concierto se llevó a cabo, en octubre de 1901, en Moscú. En aquella ocasión, el compositor fue el solista.

■ Brahms (1833-1897) vivió intensamente. Tuvo contacto con la música desde pequeño. Su padre fue profesor de orquesta. Después de haber dejado el violín, y dedicado ya al piano —sacando de este instrumento provecho, pues para entonces ya trabajaba en cafés—, conoció a un oficial húngaro desterrado (Remenyi), el cual era violinista y también recurría al arte como medio de sustento. Este hombre lo invitó a una gira artística. En ese viaje, Brahms tuvo la fortuna de conocer a Liszt y al famoso violinista Joachim. Este virtuoso, al reconocer las extraordinarias aptitudes de Brahms, le aconsejó que visitara a Schumann. Fue así como Brahms conoció al gran maestro —quien advirtió de inmediato el talento del joven de 20 años.

En Schumann encontró un doble apoyo. El maestro, con su sabiduría, y Clara Wieck, la esposa de Schumann, con quien sostuvo una amistad que se convirtió en el amor platónico de toda su vida.

En el área de la música sinfónica, debe considerarse a Brahms como un seguidor de Beethoven, pues sus sinfonías son puramente musicales, con un carácter original y profundo.

La **Segunda sinfonía** (que se incluye en este programa) fue escrita en 1878, y recibió el subtítulo de **la Vienese**, porque el público de Viena, donde tuvo su estreno, la acogió espléndidamente.

Scanned with CamScanner

La solista

■ Considerada hoy en día como una de las principales intérpretes de Alexander Scriabin, Ruth Laredo, sin embargo, ha desarrollado una inmensa versatilidad musical.

Ha sido solista de las mejores orquestas de los Estados Unidos. Después de una actuación con la Orquesta Sinfónica Nacional de Washington, se dijo en el Washington Evening Star: "La mejor música de la tarde, fue la muy imperiosa actuación de Ruth Laredo del Concierto en Sol de Ravel. No recuerdo haber oído un público que aplaudiera después del lento movimiento del concierto, pero esto pasó en su ejecución de Ravel."

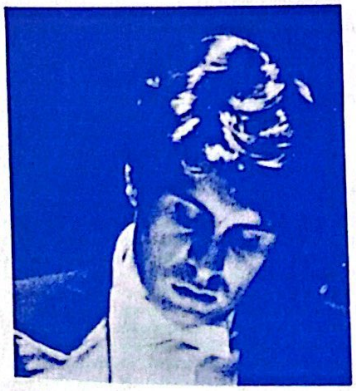
Las giras de recitales de la pianista norteamericana Ruth Laredo han incluido actuaciones en las Naciones Unidas, Casa Blanca, Sala de Congresos, Museo de Arte Metropolitano, Kennedy Center, Chicago's Orchestra Hall y Lincoln Center.

Es de recordarse su interpretación (la primera en el mundo) de todas las sonatas para piano de Scriabin en el Hunter College de Nueva York, al conmemorarse el centenario del nacimiento del compositor.

Ha sido artista invitada en el Festival de Israel y en el Festival de Two Worlds en Spoleto.

También, la pianista Ruth Laredo ha ganado amplios reconocimientos por sus recitales en dúo que ha celebrado junto con su esposo, el renombrado violinista Jaime Laredo.

El director



■ Enrique Bátiz, director titular de la Orquesta Sinfónica del Estado de México, encierra en su juventud la disciplina y el profesionalismo necesarios para llevar a cabo esa cruzada cultural que culmina y empieza en cada uno de los programas que dirige o supervisa. Es la tenacidad, el estudio, la investigación, la entrega total, las características básicas que han conformado su personalidad como guía y como conductor titular de uno de los planteles sinfónicos más jóvenes y entusiastas de México.

A lo largo de su carrera, ha sabido recoger reconocimientos suficientes que lo han llegado a situar como un virtuoso de la dirección orquestal. A los 18 años es premiado por las Juventudes Musicales de México, y obtiene también un lauro en el Concurso Homenaje a Chopin, que organiza la televisión. En 1961, viaja a los Estados Unidos a perfeccionar su arte pianístico. Es entonces cuando disfruta de importantes becas: la de la Unión Panamericana en la Escuela Julliard, de Nueva York; la Van Cliburn y la instituida por Carlos Trouyet. Después, el Conservatorio de la ciudad de Varsovia le abre las puertas; inicia ahí una serie de estudios superiores. En 1970, es galardonado en el Premio Busoni de Bolzano.

Como conductor de orquesta, han sido relevantes sus actuaciones al frente de la Sinfónica de Minessota; de Panamá; de SODRE, en el Uruguay; y la Nacional de Costa Rica.

En 1974, su batuta condujo a la Orquesta Sinfónica Nacional del Brasil; a las Sinfónicas de Maracaibo, Venezuela; de Guatemala; de Victoria, en el Canadá.

México lo ha visto como director de las Orquestas Sinfónicas de Jalapa, Guadalajara, del Instituto Nacional de Bellas Artes, la Filarmónica de la Universidad y como Director de la Orquesta Sinfónica del Estado de México.

Scanned with CamScanner

ORQUESTA SINFONICA DEL ESTADO DE MEXICO
Director: ENRIQUE BATIZ
Sub-Director: VIRGILIO VALLE

Concertino:
LUIS SAMUEL SALOMA ALCALA
Asistente del concertino:
DANIEL CRUZ VIEYRA
FELIX PARRA AGUILERA

Violines primeros:
PABLO ROBERTO DIEMECKE
ENRIQUE ARTURO DIEMECKE
FERNANDO MINO VIVEROS
EFRAIN GONZALEZ ANAYA
NESTOR AREVALO ALMORZA
ENRIQUE ESPIN YEPEZ
ROBERTO PANZERA ARBALLO
ANTONIO TORNERO RAMIREZ
JOSE DE JESUS RUIZ ESPARZA
FRANCISCO JAVIER LEDEZMA RAMIREZ
JOSE ANGEL CONTRERAS DELGADILLO
LEONARD W. SIEGEL
CARLOS CIUDAD REAL
FORTINO VELAZQUEZ
VICENTE SAQUICORAY AVILA
NESTOR AREVALO ALMORZA

Principales de los violines segundos:
NELSON GOVEA MASSA
ALFREDO PEREZ IBAÑEZ

Violines segundos:
AGUSTIN CONTRERAS BENITEZ
BERTHA ARRIAGA CONSTABLE
CRISTINA ALVARADO SANCHEZ
ADELFO SANCHEZ MORALES
PEDRO MALDONADO GARCIA
MANUEL PONCE HINOJOSA
ALVARO W. CUBIDES TAMAYO
CATARINO CONTRERAS REYES
MANUEL MONCADA SUAREZ
HECTOR MAYORGA RUEDA
LUIS RAMIREZ LOPEZ

Violas:
AGUSTIN ROCHA RUIZ
VIRGILIO VALLE PEREZ
MARCELINO PEDRO URBAN VELASCO
JUAN VALENTIN
JOSE ENRIQUEZ
CARLINA DIEMECKE RODRIGUEZ
RAFAEL ARIAS LUNA
JOAQUIN RAMIREZ LOPEZ
RAMON ROMO LIZARRAGA
RODOLFO SANCHEZ TEPETL
ROSA DEL CARMEN CASANOVA

Violoncellos:
FERNANDO PENAGOS LARCHER
FRANCISCO ROBERTO TRUJILLO ROJAS
SALOMON XIQUE LEHONOR
NARCISO GONZALEZ IÑIGUEZ
ROGELIO HERNANDEZ LOPEZ
SERGIO GONZALEZ
CARLOS VELARDE TRITSCHLER
JUAN VILLALOBOS GUERRERO
JOSE ARIAS LUNA
ROHINI COMARA
GLADYS S. PERCY
ALAIN DURBECQ ANTON
CHARLOTTE PIERCE

Contrabajos:
ARTURO SANTA MARIA MOLINA
JOSE JONAS TORRES ESTRADA
JOSE HERNANDEZ OSORIO
TINKY MARTINEZ RAMIREZ
RAFAEL RODRIGUEZ ANDRESSEN
MAURO ALMANZA ANGON
HECTOR ERNESTO RAMIREZ
RALPH M. JONES
RICHARD H. HANCOCK

Flautas:
FRANCISCO HERNANDEZ GARCIA
MANUEL GARCIA CAMPOS

Piccolo:
LUIS CUEVAS LOPEZ

Oboes:
ALLYSON CADWELL CHRISTENSEN
REYNALDO HERNANDEZ NAVARRO

Corno inglés:
RALPH H. CIARLO

Clarinetes:
RICHARD ALLEN GELLMAN
RUBEN TOMAS AYALA BRIONES
JOSE ANTONIO MARTINEZ ORTEGA

Fagotes:
DOMINIC JOHN GAGLIANO BONDI
ROMAN SANTOVEÑO DELGADO
ERNESTO MONCADA VAZQUEZ
ROBERT E. MCBEE
DAVID ALLAN KRUSE
JAMES E. BETTS

Cornos:
PAKALA FERNANDEZ FARDEN
SALVADOR REYES CEDEÑO
OXFORD KITCHENGS BROWN III
MIGUEL FRANCISCO BELTRAN

Trompetas:
FELIX ALANIS RODRIGUEZ
JAMES ALLAN SAUBER
DON HAZZARD

Trombones:
CARL CHRISTENSEN MCKILLOP
PROSPERO REYES CEDEÑO
CARLOS HUMBERTO ORTIZ CRUZ

Tuba:
DWIGHT SULLINGER

Timbales:
ELLIS E. SEAMONE

Percusiones:
GEORGE ALEXOVICH
ALFONSO GARCIA ENCISO
MARIANO HERNANDEZ GARCIA
BENJAMIN HERNANDEZ GARCIA

Arpa:
GEORGANNE CASSAT DONNELL

Piano:
EVA MARIA ZUK

PERSONAL ADMINISTRATIVO OSEM

CITAS: PABLO CAMPERO HERNANDEZ. JORGE BECERRIL. AUXILIAR: LUZ DEL CARMEN BERNAL CHAIZ. BIBLIOTECARIO: BENJAMIN ISLAS ISLAS. SECRETARIAS: MARIA DOLORES CASTILLO DIAZ, ANA MARIA CARRILLO DOMINGUEZ. PROMOTORA: MARTA BEATRIZ H. DE MAYER. CONTRALOR DE PERSONAL: SALOMON XIQUE LEHONOR. RELACIONES PUBLICAS: ALFREDO ESCOBAR A. GERENTE Y ADMINISTRADOR: JAIME RUEDA FLORES.

Ilustraciones: SALVADOR PINONCELLY

Textos: EDUARDO RODRIGUEZ SOLIS

Scanned with CamScanner

El programa de hoy

PRIMER PROGRAMA
(14, 15 y 16 de febrero)
DIRECTOR: ENRIQUE BATIZ

Obertura Rienzi	WAGNER
Homenaje a García Lorca	REVUELTAS
Concierto para piano y orquesta, No. 2, en Do menor, Opus 18 **Moderato** **Adagio sostenuto** **Allegro scherzando** SOLISTA: RUTH LAREDO	RACHMANINOFF
INTERMEDIO	
Sinfonía No. 2, en Re mayor Opus 73 **Allegro non troppo** **Adagio non troppo** **Allegreto grazioso** **Allegro con spiritu**	BRAHMS

Nuestro próximo programa

(21, 22 y 23 de febrero)

DIRECTOR: ENRIQUE BATIZ
SOLISTA: HERMILO NOVELO

8 x radio	SILVESTRE REVUELTAS
Concierto para violín y orquesta, en Re mayor, Opus 35	PIOTR I. TCHAIKOVSKY
Preludio y Muerte de amor de Tristán e Isolda	RICHARD WAGNER
Obertura Tannhaüser	RICHARD WAGNER

Viernes/Teatro Morelos de Toluca/20:30
Sábado/Palacio de las Bellas Artes/20:30
Domingo/Alcázar del Castillo de Chapultec/12:00

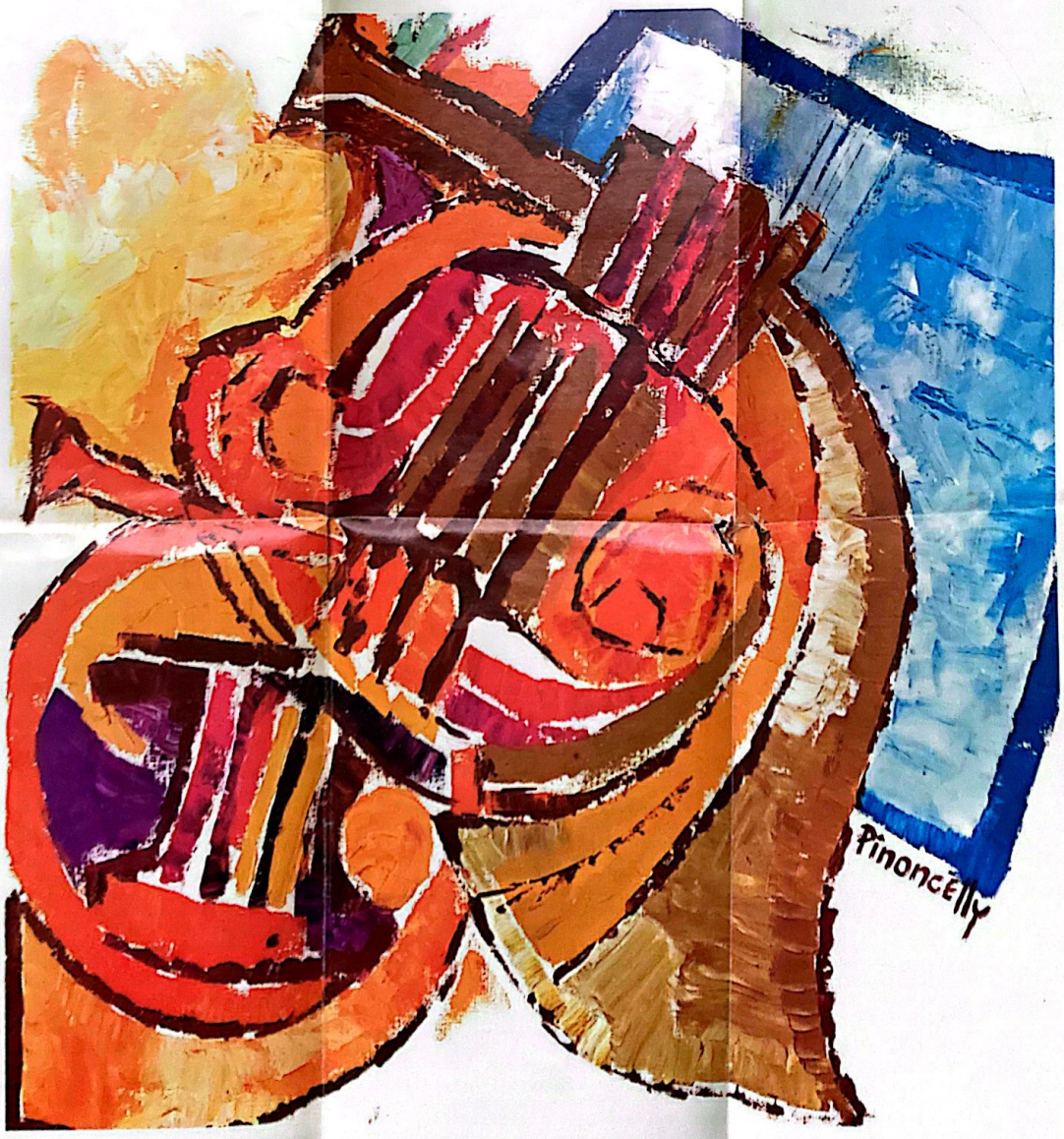
PRECIOS POPULARES

Scanned with CamScanner

Orquesta Sinfónica del Estado de México

AÑO V ▪ OCTAVA TEMPORADA ▪ FEBRERO 14 A MARZO 23

temporada popular* 1975



EL DIRECTOR TITULAR: enrique bátiz

LA MUSICA: Wagner ▪ Revueltas ▪ Rachmaninoff ▪ Brahms ▪ Tchaikovsky ▪ Schumann ▪ Mahler ▪ Wienawsky ▪ Richard Strauss ▪ Mozart ▪ Núñez ▪ Liszt ▪ Applebaum ▪ Sibelius ▪ Bruckner

LOS SOLISTAS: Ruth Laredo ▪ Hermilo Novelo ▪ Jorge Federico Osorio ▪ Félix Parra ▪ Eva María Zuk ▪ Sergiu Luca

LOS DIRECTORES: Enrique Bátiz ▪ Arpad Joo ▪ Klaro Mizerit

LOS LUGARES: Viernes, Teatro Morelos de Toluca, 20:30 ▪ Sábados, Palacio de las Bellas Artes, 20:30 ▪ Domingos, Alcázar del Castillo de Chapultepec, 12:00

* PRECIOS POPULARES / cinco, tres y dos pesos, en todas las funciones

INFORMES AL TELEFONO: 91-721-5-62-16 (LADA) TOLUCA

Scanned with CamScanner